

Peel Here
Pele Aquí
Peler ici

· ASTM C881 - 14 · ASTM E488 - 96 · ASTM E1512 - 01

3 TIMES STRONGER THAN CONCRETE
3 VECES MAS FUERTE QUE EL CONCRETO
3 FOIS PLUS FORT QUE LE BÉTON.

NO SHRINK - NON SOLVENT / NINGÚN ENCOGERSE - NINGUNOS SOLVENTES / NE RÉTRÉCIT PAS - NON SOLVANT

ANCHOR / ANCLAJE / POUR ANCRER



FILL CRACKS
LLENE GRETAS
POUR BOUCHER LES FISSURES



See inside label for more information.

Ver el interior de la etiqueta para
obtener mayor información.

Voir l'intérieur de l'étiquette
pour plus d'informations.

www.pcepoxy.com

Note: The cartridge seals only move half way down the cartridge. When at the **RED** line on the cartridge, the full amount of epoxy has been dispensed.

Nota: Los pistones del cartucho solamente se desplazan hasta la mitad del cartucho. Cuando en la línea **ROJA** en el cartucho, la cantidad llena de epoxy ha sido distribuida.

Note: Le fond de la cartouche s'arrêtera au milieu de la cartouche. Lorsque vous aurez atteint la ligne **ROUGE**, la résine époxyde sera épuisée.

We recommend using at least an
18:1 thrust ratio dispensing tool.

Recomendamos el uso de al menos un 18:1 herramienta
de relación de dispensación de empuje.

Nous vous recommandons d'utiliser au moins un
18:1 outil ratio de distribution 1 de poussée

Temperature Range / Gama de Temperatura

Plage de temperature: 40 °F to 110 °F (4 °F to 43 °C)

Work Time / Trabajar Tiempo / Temps de travail: 20 min. @ 75 °F

Cure Time / Curar Tiempo / Temps de durcissement: 24 hr. @ 75 °F

UPC Code

Waterproof / Impermeable / Étanche
PC-FIX™
your THINGS™
Injectable Repair and Anchoring Epoxy
Résine époxyde injectable pour réparation et ancrage
Sistema Inyectable de Anclaje y Reparación en Hormigón

MADE IN AMERICA



CAUTION:

SKIN AND EYE IRRITANT.
CORROSIVE.

KEEP OUT OF REACH OF CHILDREN.
SEE CAUTION ON BACK PANEL.



WARNING/ADVERTENCIA/AVERTISSEMENT:

Cancer & Reproductive Harm/

Cáncer y daños reproductivos/

Peut causer le cancer et des problèmes
reproductifs - www.P65Warnings.ca.gov

CAUTION / PRECAUCIÓN / MISE EN GARDE:

Keep Away From Eyes And Skin – Irritant – Keep Away From Children And Pets. Call Doctor If Swallowed. Give Large Quantities Of Water Or Milk. Do Not Induce Vomiting. In Case Of Eye Contact, Flush Eyes With Water For 15 Minutes And Get Medical Attention. Wear rubber gloves.

Aleje De Ojos Y Piel – Irritante – Aleje De Niños Y Animales Favoritos. Llame a Médico Si Tragado. Dé Cantidades Grandes De Agua O Leche. No Induzca Vómitar. En Caso De Contacto Visual, Limpie Ojos Con Agua Durante 15 Minutos Y Consigue Atención De Médico. Usar guantes de goma.

Tenir Loin Des Yeux Et De La Peau – Irritant – Garder Hors De La Portée Des Enfants Et Des Animaux De Compagnie. En Cas D'ingestion, Boire Une Grande Quantité D'eau Ou De Lait Et Consulter Un Médecin. Ne Pas Provoquer De Vomissement. En Cas De Contact Avec Les Yeux, Rincer Les Yeux à Grande Eau Pendant 15 Minutes Et Consulter Un Médecin. Porter gants de caoutchouc.

Applications: High strength adhesive and one of the strongest in the industry. Long working time with quick cure time. Moisture insensitive – May be used in damp and UNDERWATER environments. May be used in concrete, hollow block, brick, clay and stone, horizontal and screen applications. Seismic anchoring and bracing. Surface crack repair.

Aplicaciones: El adhesivo de maxima Resistencia y uno de los más Fuertes en la Industria. Tiempo prolongado para manejar el product con tiempo rápido de curado. Insensible a la humedad – Se puede usar en entornos húmedos y SUMERGIDOS EN AGUA. Se puede usar en hormigón, bloques huecos, ladrillos, arcilla y piedra, horizontals y en pantallas. Anclajes y refuerzos sísmicos. Reparaciones de grietas en superficies.

Applications: Un des adhésifs les plus puissants de l'industrie. Malléable longtemps et durcissement rapide. A l'épreuve de l'humidité – Peut être utilise dans des environnements humides et SOUS L'EAU. Peut être utilise pour le béton, les blocs creux, la brique, l'argile et la pierre, horizontals et aériennes ainsi que les treillis. Ancrages et renforts sismiques. Réparation des fissures.

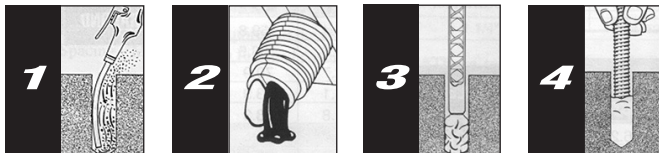
Net Contents / Contenido Neto / Poids net: 254 ml - 8.6 fl. oz.

PC-Products® — PROTECTIVE COATING CO.® (since 1954) · 221 S. 3rd St., Allentown, PA USA 18102

DESCRIPTION: PC-Concrete™ is a two component, 1:1 by volume, solvent-free, low odor, high strength, moisture insensitive structural epoxy adhesive and repair paste. The resin and hardener are uniformly dispensed from a cartridge system and mixed through a mixing nozzle using a standard size caulking gun (minimum 18:1 ratio recommended).

DESCRIPCIÓN: PC-Concrete™ es una pasta epóxica estructural de dos componentes (en proporción 1:1), con 100% de sólidos y modulo elevado. PC-Concrete™ es un sistema epóxico sin disolventes, inodoro, de alta Resistencia , insensible a la humedad. La resina y el endurecador se aplican uniformemente por medio de un Sistema de cartucho y se mezclan por medio de una boquilla de mezclado utilizando una pistol estándar de calafateado. (mínimo 18: 1 proporción recomendada).

DESCRIPTION: PC-Concrete™ est une pâte époxyde structural à deux composantes entièrement solides (ratio de mélange 1:1). PC-Concrete™ est un système époxyde à haute résistance sans solvant et inodore, à l'épreuve de l'humidité. Le résine et le durcisseur sont distribués uniformément de la cartouche et mélangés dans le bec-mélangeur à l'aide d'un pistolet à calfeuter standard. (minimum 18: 1 ratio recommandé)



ANCHORING AND DOWELING In order to achieve the desired results, carefully follow these procedures. (Not recommended for any application where there may be a sustained tensile load, including overhead applications).

1. Drill hole to proper diameter and depth. Blow out dust from the bottom of the hole. Brush 4 cycles ensuring wire brush contacts the walls of the drilled hole. Blow out dust again.
2. Remove cap from the cartridge and remove plug. Insert into a standard caulking gun. Dispense a small amount of adhesive into a disposable container until you get an even flow of gray and white material.
3. Screw on proper mixing nozzle. Dispense a 2" - 3" bead of adhesive into a disposable container, until the color becomes a consistent gray with no streaks.
4. Dispense the material from the bottom of the hole. Fill approximately 2/3 of the hole depth while slowly withdrawing the nozzle. Insert the threaded rod or rebar to the bottom of the hole while turning clockwise.
Do not disturb or bolt – up until minimum bolt – up time has passed.

PC-Concrete™ has been tested in accordance with the ICC Acceptance Criteria for Adhesive Anchors in Concrete and Masonry Elements (AC58). PC-Concrete™ is recognized for the following uses: Static Loads, Seismic / Wind Loading, Long Term Creep at Elevated Temperatures, Static Loading at Elevated Temperatures, Damp Holes, Freeze Thaw Conditions, Critical and Minimum Edge and Spacing Distances.

Limited Warranty: Recommendations concerning the performance or use of this product are upon independent test reports believed to be reliable. If the product is proven to be defective, at the option of the manufacturer, it will be replaced or the purchase price refunded. The manufacturer will not be liable for personal injury, loss or damage in excess of the purchase price. The user will be responsible for deciding if the product is suitable for their application and will assume all risks associated with the use of the product. This warranty is in lieu of any other warranty, expressed or implied, including, but not limited to, an implied warranty of merchantability or an implied warranty of fitness for a particular use.

Properties		Tension Load: (1/2") 22.238 lbs. (153 Mpa)	Working Time: 75 °F (24 °C) - 20 minutes
Cure Time: 75 °F (24 °C) - 24 hours		Temperature Range: 36 °F to 180 °F (2 °C to 82 °C)	Mix Ratio: 1:1
Color: Gray	Shelf Life: 28 months	Storage: Between 40 °F to 95 °F (4 °C to 35 °C)	Sizes: 254 ml / 627 ml / 102 oz. / 10 gallon
Gel and Cure Times		Gel Time - 14 min. @75 °F (24 °C)	Cure Time (Loading Time) - 24 hours
Recommended Temperature Range - 40 °F to 110 °F (4 °C to 43 °C)			

ANCRAGE ET GOUJONNAGE Veuillez respecter les instructions ci-dessous pour obtenir les résultats désirés.

1. Percez un trou du diamètre et de la profondeur adéquats. Enlevez la poussière dans le fond du trou.
2. Retirez le capuchon et le bouchon de la cartouche. Insérez-la dans un pistolet à calfeutrer standard. Faites sortir une petite quantité d'adhésif dans un contenant jetable jusqu'à ce que vous obteniez un débit gris et blanc uniforme.
3. Vissez le bec-mélangeur sur la cartouche. Faites sortir de 2" à 3" d'adhésif dans un contenant jetable jusqu'à ce que vous obteniez un produit gris uniforme, sans traces blanches.
4. Remplissez environ la moitié du trou en éloignant lentement la cartouche. Insérez la tige filetée ou l'armature dans le fond du trou en vissant. Laissez reposer et ne boulez rien avant que le temps de durcissement soit écoulé.

PC-Concrete™ a été testé conformément aux critères d'acceptation pour les ancrages adhésifs dans le béton ou des pièces de maçonnerie (AC58) de l'ICC. PC-Concrete™ est homologué pour les utilisations suivantes : charges mortes, charges exercées par le vent ou les séismes, fluage à long terme à températures élevées, charges mortes à températures élevées, trous humides, conditions de gel-dégel, distance de rive et espacement minimums et critiques.

Garantie Limitée : Les recommandations relatives au rendement ou à l'utilisation de ce produit sont basées sur des rapports d'essais indépendants jugés fiables. En cas de défectuosité, le produit sera remplacé ou remboursé, à la discrétion du fabricant. Le fabricant ne peut être tenu responsable des blessures corporelles, des pertes ou des dommages excédant le prix d'achat. L'utilisation du produit dans des conditions précises relève de la responsabilité de l'utilisateur et celui-ci assume tout risque associé à cette utilisation. La présente garantie remplace toute autre garantie expresse ou implicite, y compris, sans s'y limiter, toute garantie implicite de qualité marchande ou d'adaptation à un usage particulier.

Propriétés		Charge de traction : (1/2") 22.238 lb (153 MPa)		Temps de travail : 75 °F (24 °C) - 20 minutes	
Temps de durcissement : 75 °F (24 °C) - 24 heures		Plage de température : 36 °F to 180 °F (2 °C to 82 °C)		Ratio de mélange : 1:1	
Couleur : gris	Durée de conservation : 28 meses.	Stockage : à moins de 40 °F to 95 °F (4 °C to 35 °C)		Formats : 254 ml / 627 ml / 102 oz / 10 gallons	
Temps de gélification et de durcissement		Temps de gélification - 14 min. @ 75 °F (24 °C)		Temps de durcissement (temps de charge) - 24 heures*	
Plage de température recommandée - 40 °F to 110 °F (4 °C to 43 °C)					

ANCLAJE E INSTALACIÓN DE BARRAS: A fin de lograr los resultados deseados, siga cuidadosamente estos procedimientos.

1. Taladre un orificio con el diámetro y profundidad apropiados. Sople con aire comprimido desde el fondo del orificio para eliminar el polvo.
2. Desenrosque la tapa del cartucho y retire el tapón. Introduzca el cartucho en una pistola estándar de calafateado. Vierta una pequeña cantidad de adhesivo en un recipiente desechable hasta que se obtenga un flujo uniforme de material gris y blanco.
3. Enrosque la boquilla de mezclador en el cartucho. Vierta una gota de 2" a 3" de adhesivo en un recipiente desechable, hasta que el color se vuelva completamente gris y sin rayas.
4. Aplique el material comenzando en el fondo del orificio. Rellene aproximadamente la mitad de la profundidad del orificio a la vez que retira lentamente la boquilla. Introduzca la barra roscada o la barra de refuerzo hasta el fondo del orificio a la vez que la gira hacia la derecha. No mueva ni force la barra antes de que transcurra el tiempo de fraguado.

PC-Concrete™ ha sido comprobado de conformidad con los Criterios de aceptación de la ICC para anclajes con adhesivo en elementos de hormigón y mampostería (ICC Acceptance Criteria for Adhesive Anchors in Concrete and Masonry Elements (AC508)). PC-Concrete™ tiene reconocimiento para los usos siguientes: Cargas estáticas, Cargas sísmicas y de viento, Alargamiento plástico de largo plazo a temperaturas elevadas, Cargas estáticas a temperaturas elevadas - Orificios húmedos, Condiciones de congelación y descongelación - Distancias críticas y mínimas al borde y de separación.

Garantía Limitada: Las recomendaciones respecto al desempeño o al uso de este producto se basan en informes de ensayos independientes que se consideran fidedignos. Si se comprueba que el producto está defectuoso, a criterio del fabricante, se reemplazará o se reembolsará el precio de compra. El fabricante no será responsable por lesiones personales, pérdidas o daños en exceso del precio de compra. El usuario será responsable de decidir si el producto es adecuado para su aplicación y asumirá todos los riesgos asociados con el uso de este producto. Esta garantía se otorga en vez de cualquier otra garantía, expresa o implícita, incluyendo sin carácter limitativo, las garantías implícitas de comerciabilidad o las garantías implícitas de idoneidad para un uso particular.

Propiedades		La Carga de la tensión: (1/2") 22.238 lbs. (153 Mpa)	Trabajo Tiempo: 75 °F (24 °C) - 20 minutos
Tiempo de Curado: 75 °F (24 °C) - 24 hours	Gama de Temperatura: 36 °F to 180 °F (2 °C to 82 °C)		Mezcle Proporción: 1:1
Color: Gris	El Período de conservación: 28 mois	El almacenamiento: Debajo de 40 °F to 95 °F (4 °C to 35 °C)	
Los tamaño: 254 ml / 627 ml / 102 oz. / 10 gallon	Tiempos de Gelificación y Curado	Tiempo de Gelificación - 14 @ 75 °F (24 °C) minutos	
Tiempo de Curado (Tiempo de Carga) - 24 horas		Rango de Temperatura recomendada - 40 °F to 110 °F (4 °C to 43 °C)	

CAUTION / PRECAUCIÓN / MISE EN GARDE:

Keep Away From Eyes And Skin – Irritant – Keep Away From Children And Pets. Call Doctor If Swallowed. Give Large Quantities Of Water Or Milk. Do Not Induce Vomiting. In Case Of Eye Contact, Flush Eyes With Water For 15 Minutes And Get Medical Attention. Wear rubber gloves.

Aleje De Ojos Y Piel – Irritante – Aleje De Niños Y Animales Favoritos. Llame a Médico Si Tragado. Dé Cantidades Grandes De Agua O Leche. No Induzca Vomitar. En Caso De Contacto Visual, Limpie Ojos Con Agua Durante 15 Minutos Y Consigue Atención De Médico. Usar guantes de goma.

Tenir Loin Des Yeux Et De La Peau – Irritant – Garder Hors De La Portée Des Enfants Et Des Animaux De Compagnie. En Cas D'ingestion, Boire Une Grande Quantité D'eau Ou De Lait Et Consulter Un Médecin. Ne Pas Provoquer De Vomissement. En Cas De Contact Avec Les Yeux, Rincer Les Yeux à Grande Eau Pendant 15 Minutes Et Consulter Un Médecin. Porter gants de caoutchouc.